

**PROGRAM STUDIÓW WYŻSZYCH
ROZPOCZYNAJĄCYCH SIĘ W ROKU AKADEMICKIM
2026/2027**

data zatwierdzenia przez Radę Instytutu: 9.07.2026

.....
pieczęć i podpis dyrektora

Studia wyższe na kierunku	Filologia ukraińska
Dziedzina/y	Dziedzina nauk humanistycznych
Dyscyplina wiodąca (% udział)	Językoznawstwo 60%
Pozostałe dyscypliny (% udział)	Literaturoznawstwo 30% Nauki o kulturze i religii 10%
Kod ISCED	0232
Poziom	Studia I stopnia
Profil	Ogólnoakademicki
Forma prowadzenia	Studia stacjonarne
Specjalności	filologia ukraińska z językiem rosyjskim filologia ukraińska z językiem polskim
Punkty ECTS	180
Czas realizacji (liczba semestrów)	6
Uzyskiwany tytuł zawodowy	Licencjat
Warunki przyjęcia na studia	Warunkiem przyjęcia na studia jest posiadanie świadectwa dojrzałości oraz pozytywny wynik postępowania kwalifikacyjnego. Kryteria kwalifikacyjne: – absolwenci „Nowej Matury” – wynik egzaminu maturalnego z języka rosyjskiego, ukraińskiego lub innego języka obcego nowożytnego (poziom podstawowy lub rozszerzony – część pisemna); – absolwenci „Starej Matury” – konkurs świadectw: wynik z egzaminu dojrzałości z języka obcego nowożytnego (część pisemna).

Efekty uczenia się

Symbol efektu kierunkowego	Kierunkowe efekty uczenia się	Odniesienie do efektów uczenia się zgodnych z Polską Ramą Kwalifikacji		Formy sprawdzania efektów uczenia się
		Symbol charakterystyk uniwersalnych I stopnia ¹	Symbol charakterystyk II stopnia ²	
WIEDZA (zna i rozumie)				
K1_W01	miejsce i znaczenie filologii w systemie nauk oraz jej specyfikę przedmiotową i metodologiczną,	P6U_W	P6S_WG	Zaliczenie ustne, Prezentacja, Aktywność, Udział w dyskusji, Egzamin pisemny, Egzamin ustny, Sprawdzian, Test, Praca pisemna (esej), Praca podczas zajęć (warsztaty, symulacje, ćwiczenia praktyczne)
K1_W02	Zaawansowaną terminologię i wybrane teorie z zakresu filologii ukraińskiej,	P6U_W	P6S_WG	Zaliczenie ustne, Prezentacja, Aktywność, Udział w dyskusji, Projekt Grupowy, Zajęcia Terenowe, Egzamin pisemny, Egzamin ustny, Sprawdzian, Test, Praca podczas zajęć (warsztaty, symulacje, ćwiczenia praktyczne) E-learning,
K1_W03	powiązania dziedzin nauki i dyscyplin naukowych właściwych dla filologii ukraińskiej z innymi dziedzinami i dyscyplinami obszaru nauk humanistycznych,	P6U_W	P6S_WG	Zaliczenie ustne, Prezentacja, Aktywność, Udział w dyskusji, Zajęcia Terenowe, Egzamin pisemny, Egzamin ustny, Sprawdzian, Test, Projekt indywidualny, referat, zaliczenie pisemne, Praca podczas zajęć (warsztaty, symulacje, ćwiczenia praktyczne)
K1_W04	główne kierunki rozwoju i najważniejsze osiągnięcia w zakresie filologii ukraińskiej,	P6U_W	P6S_WG	Egzamin pisemny, Egzamin ustny, Sprawdzian, Test, Aktywność, Praca podczas zajęć (warsztaty, symulacje, ćwiczenia praktyczne), Gry dydaktyczne
K1_W05	zaawansowane metody analizy i interpretacji różnych wytworów kultury, właściwe dla tradycji wschodniosłowiańskiej, teorii lub szkół badawczych w zakresie filologii ukraińskiej,	P6U_W	P6S_WG	Zaliczenie ustne, Prezentacja, Aktywność, Udział w dyskusji, Projekt Grupowy, Projekt indywidualny, Gry dydaktyczne
K1_W06	zaawansowane pojęcia i zasady z zakresu prawa autorskiego,	P6U_W	P6S_WG	Zaliczenie ustne, Prezentacja, Aktywność, Udział w dyskusji, Projekt Grupowy, Projekt indywidualny, Gry dydaktyczne

K1_W07	kompleksową naturę języka (szczególnie języka ukraińskiego) oraz jego złożoność i historyczną zmienność,	P6U_W	P6S_WG	Egzamin pisemny, Egzamin ustny, Sprawdzian, Test, Aktywność, Praca podczas zajęć (warsztaty, symulacje, ćwiczenia praktyczne), Gry dydaktyczne, Referat
K1_W08	zna i rozpoznaje zależności pomiędzy językami wschodniosłowiańskimi,	P6U_W	P6S_WG	Zaliczenie ustne, Projekt grupowy, Prezentacja, Aktywność, Udział w dyskusji, Zajęcia terenowe, test, egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
K1_W09	relacje kulturowe zachodzące na styku kultur polskiej i ukraińskiej,	P6U_W	P6S_WG	Zaliczenie ustne, Projekt grupowy, Prezentacja, Aktywność, Udział w dyskusji, Zajęcia terenowe, zaliczenie pisemne
K1_W10	posiada podstawową wiedzę o instytucjach kultury i orientację we współczesnym życiu kulturalnym Polski i Ukrainy,	P6U_W	P6S_WG	Zaliczenie ustne, Prezentacja, Aktywność, Udział w dyskusji, Zajęcia terenowe
K1_W11	formułuje i analizuje problemy badawcze w zakresie językoznawstwa (w tym językoznawstwa stosowanego), literaturoznawstwa oraz kultury i historii krajów wschodniosłowiańskiego obszaru językowego	P6U_W	P6S_WG	Zaliczenie pisemne, Projekt grupowy, Prezentacja, Aktywność, Udział w dyskusji, Prasa pisemna (esej)
K1_W12	zna podstawy przedsiębiorczości, funkcjonowania mechanizmów rynkowych, podstawy funkcjonowania gospodarki, potrafi łączyć uzyskaną wiedzę z nabytymi w trakcie studiów kompetencjami językowymi	P6U_W	P6S_WG	Test, Aktywność, Udział w dyskusji, E-learning, Praca pisemna (esej)
UMIEJĘTNOŚCI (umie, potrafi)				
K1_U01	kierując się wskazówkami opiekuna naukowego wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje z wykorzystaniem różnych źródeł i zasobów,	P6U_U	P6S_UW	Zaliczenie ustne, Prezentacja, Aktywność, Udział w dyskusji, Egzamin ustny, Sprawdzian, Projekt indywidualny, zaliczenie pisemne, Praca podczas zajęć (warsztaty, symulacje, ćwiczenia praktyczne), E-learning, Praca pisemna (esej), Gry dydaktyczne
K1_U02	formułować i analizować problemy badawcze w zakresie językoznawstwa (w tym językoznawstwa stosowanego), literaturoznawstwa oraz kultury i historii ukraińskiego obszaru językowego,	P6U_U	P6S_UW	Zaliczenie ustne, Prezentacja, Aktywność, Udział w dyskusji, Zajęcia Terenowe, Egzamin ustny, Sprawdzian, zaliczenie pisemne, Gry dydaktyczne

K1_U03	w typowych sytuacjach zawodowych potrafi posługiwać się zaawansowanymi ujęciami teoretycznymi i pojęciami właściwymi dla filologii ukraińskiej,	P6U_U	P6S_UW	Egzamin ustny, Sprawdzian, Projekt indywidualny, aktywność, Praca podczas zajęć (warsztaty, symulacje, ćwiczenia praktyczne), Gry dydaktyczne
K1_U04	rozpoznawać różne rodzaje wytworów kultury oraz przeprowadzać ich krytyczną analizę i interpretację z zastosowaniem typowych metod, w celu określenia ich znaczeń, oddziaływania społecznego i miejsca w procesie historyczno-kulturowym,	P6U_U	P6S_UW	Egzamin ustny, Sprawdzian, zaliczenie pisemne, Gry dydaktyczne
K1_U05	argumentować z wykorzystaniem poglądów innych autorów oraz formułować wnioski,	P6U_U	P6S_UW	Zaliczenie ustne, Projekt grupowy, Prezentacja, Aktywność, Udział w Dyskusji, Egzamin ustny, Sprawdzian, Projekt indywidualny, referat, E-learning, Praca pisemna (esej), Gry dydaktyczne
K1_U06	przygotowywać i redagować prace pisemne w języku ukraińskim z wykorzystaniem podstawowych ujęć teoretycznych,	P6U_U	P6S_UW	Zaliczenie ustne, Prezentacja, Aktywność, Udział w dyskusji, Zajęcia Terenowe, Egzamin ustny, Sprawdzian, Projekt indywidualny, referat
K1_U07	przygotowywać wystąpienia ustne i prezentacje w języku ukraińskim,	P6U_U	P6S_UW	Zaliczenie ustne, Prezentacja, Aktywność, Udział w dyskusji, Zajęcia Terenowe, Egzamin ustny, Sprawdzian
K1_U08	posługiwać się językiem ukraińskim na poziomie C1 oraz drugim językiem obcym na poziomie C1, zgodnie z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego,	P6U_U	P6S_UW	Zaliczenie ustne, Prezentacja, Aktywność, Udział w dyskusji, Egzamin ustny, Sprawdzian, Praca pisemna (esej), test
K1_U09	współpracować w grupie jedno lub wielokulturowej, przyjmując w niej różne role,	P6U_U	P6S_UW	Egzamin ustny, Zaliczenie ustne, Prezentacja, Aktywność, Udział w dyskusji, Zajęcia Terenowe, Projekt grupowy
K1_U10	samodzielnie planować i realizować samokształcenie przez całe życie,	P6U_U	P6S_UU	Praca podczas zajęć (warsztaty, symulacje, ćwiczenia praktyczne), E-learning, Praca pisemna (esej)
K1_U11	dobierać i stosować w zależności od potrzeb i sytuacji odpowiednie metody i narzędzia (np. przeszukiwanie baz danych, korpusów językowych) i zaawansowane technologie informacyjno-komunikacyjne.	P6U_U	P6S_UW	Egzamin pisemny, Egzamin ustny, Sprawdzian, Test, Referat, Prezentacja, Aktywność, Udział w dyskusji, Gry dydaktyczne, Praca pisemna (esej)
KOMPETENCJE SPOŁECZNE				

K1_K01	identyfikuje i rozstrzyga problemy związane z wykonywaniem zawodu tłumacza oraz innymi zawodami, wymagającymi znajomości języka ukraińskiego.	P6U_K	P6S_KK	Prezentacja, Zaliczenie ustne, Projekt grupowy, Aktywność, Udział w dyskusji, Praca podczas zajęć (warsztaty, symulacje, ćwiczenia praktyczne), Gry dydaktyczne
K1_K02	uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form.	P6U_K	P6S_KK	Zaliczenie ustne, Projekt grupowy, Aktywność, Udział w dyskusji, Projekt indywidualny, referat, Gry dydaktyczne
K1_K03	Organizuje lub współorganizuje działania na rzecz środowiska społecznego.	P6U_K	P6S_KK	Prezentacja, Projekt indywidualny, referat, aktywność, Gry dydaktyczne

¹ Zgodnie z załącznikiem do ustawy z dnia 22 grudnia 2015 r. o Zintegrowanym Systemie Kwalifikacji (Dz. U. z 2024, poz. 1606)

² Zgodnie z załącznikiem do rozporządzenia Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 14 listopada 2018 r. w sprawie charakterystyk II stopnia efektów uczenia się dla kwalifikacji na poziomach 6-8 Polskiej Ramy Kwalifikacji (Dz. U. z 2018 r., poz. 2218).

Grupa przedmiotów/ przedmiot	Treści programowe	Efekty uczenia się dla grupy/przedmiotu
Praktyczna nauka języka ukraińskiego I, II, III, IV, V, VI	I. 1. Rodzina, członkowie rodziny, wiek, więzi rodzinne, zawody 2. Mieszkanie, pomieszczenia i ich wyposażenie. Dom, mój pokój 3. Dzień powszedni. Codzienne czynności domowe 4. Uczelnia (nazwy wydziałów i kierunków, organizacja roku akademickiego, nazwy przedmiotów, indeks, sesja egzaminacyjna, stopnie i tytuły naukowe) 5. Kalendarz (nazwy dni tygodnia, miesiące i pór roku) 6. Boże Narodzenie Rok (formy spędzania czasu wolnego, potrawy świąteczne, życzenia świąteczne i noworoczne) Sprawności: Krótka wypowiedź ustna – mikrodialogi: umiejętność nawiązania kontaktu, formułowanie prośby i propozycji, przekaz informacji, zaproszenie, zgody/sprzeciwu, wyrażenie oceny zachowania, przedmiotu i in. Ortografia: 1. Funkcje i zasady pisowni znaku miękkiego w rzeczownikach 2. Funkcje i zasady pisowni znaku miękkiego w formach czasowników 3. Funkcje i zasady pisowni apostrofu. II. 1. Miasto, najważniejsze instytucje. 2. Rodzaje sklepów. Zakupy w sklepie oraz w sieci. 3. Komunikacja miejska. Tradycyjne i alternatywne środki transportu (autobus, tramwaj, taksówka, metro, rower). 4. Usługi (bankowość internetowa, salon kosmetyczny, fryzjer, spa, pracownia krawiecka, fotograf, usługi komunalne). 5. Restauracja i kawiarnia, jedzenie on-line. 6. Językowa etykieta ukraińska w życiu codziennym (powitanie, pożegnanie, przekazanie pozdrowień i życzeń, podziękowanie, przeprosiny, prośba). Sprawności: Krótka wypowiedź ustna - dialogi: podziękowanie, prośba o powtórzenie, wyrażenie życzenia/chęci zrobienia czegoś, wyrażenie przyczyny i celu czynności bądź zdarzenia, wyrażenie rady, złożenia obietnicy Ortografia: 1. Zasady pisowni i odmiany rzeczowników 2. Zasady pisowni końcówek przymiotników 3. Zasady pisowni przyimków (в, у). Zasady prawidłowego tworzenia i zapisu oboczności w paradygmatach odmian rzeczownika i przymiotnika (alternacja i do o np. твоїй - твого). III. 1. Edukacja w Polsce i Ukrainie (typy szkół, nazwy przedmiotów, skala ocen, zajęcia lekcyjne i pozalekcyjne, przybory szkolne ucznia XXI wieku) 2. Człowiek – jego charakter i wygląd (cechy charakteru, temperament) 3. Wyrażanie emocji (radość, złość, gniew, podziw, smutek	K1_W01, K1_W02, K1_W04, K1_W05, K1_W08, K1_W09, K1_U01, K1_U02, K1_U03, K1_U04, K1_U05, K1_U06, K1_U07, K1_U08, K1_U09, K1_U10, K1_U11, K1_K01, K1_K02, K1_K03

	i in.) 4. Ukraina na mapie (położenie geograficzne, granice) 5. Kijów: rys historyczny, zabytki i inne atrakcje. Współczesny wizerunek miasta 6. Nowoczesne technologie w życiu człowieka 7. Ochrona przyrody – wyzwanie współczesności. Sprawności: Wypowiedź ustna – ćwiczenia dialogowe: inicjowanie i podtrzymanie rozmowy, zmiana tematu rozmowy, jej zakończenie, zasięganie informacji o osobie, zdarzeniu, o czasie, przyczynie i celu, o konieczności, prawdopodobieństwie, niemożności dokonania czegoś Gramatyka: 1. Odmiana przymiotnika z rzeczownikiem 2. Pisownia samogłosek po spółgłoskach syczących 3. Pisownia znaku miękkiego w liczebnikach. IV. 1. Zdrowie człowieka. Profilaktyka, nazwy chorób, choroby cywilizacyjne. Przychodnia lekarska. Szpital. Apteka. 2. Sport. Dyscypliny sportowe. 3. Przyroda i zabytki Ukrainy. 4. Problemy współczesnej młodzieży. 5. Praca – rynek pracy – wyzwanie czy szansa. Sprawności: Wypowiedź ustna - ćwiczenia dialogowe: wyrażenie zamiaru, prośby, żądania, propozycji, odmowy, pozwolenia lub zakazu, wątpliwości; wyrażenie preferencji, osądu, zdziwienia, współczucia, żalu. Ortografia: 1. Pisownia przymków. 2. Pisownia spójników. 3. Pisownia przysłówków. V. 1. Interpunkcja (teksty naukowe). 2. Składnia zdania prostego/złożonego. 3. Złożone konstrukcje syntaktyczne. Zdania z różnymi typami połączeń. Sposoby wyrażania „mowy obcej”. Mowa niezależna i zależna. Znaki przestankowe w złożonych konstrukcjach składniowych. 4. Słowotwórstwo. 5. Tłumaczenie specjalistyczne w obrębie języka ukraińskiego oraz polskiego. Zakres tematyczny może zostać zmodyfikowany na życzenie/potrzebę studentów oraz uwzględniając aktualne wydarzenia. VI. 1) Zakres tematyczny obejmuje tematy: relacje międzyludzkie oraz realizacja potrzeb osobistych (problemy i metody wychowania dzieci; równość kobiety i mężczyzny; problemy w relacjach itp.); skomplikowane formy etykiety językowej (protest, sprzeciw, przyznanie się błędu itp.); emocje i uczucia (problemy/formy wyrażania itp.); człowiek i prawo; moralność; człowiek i polityka; stosunki międzynarodowe; wolność; media; migracja; problemy demograficzne w kraju/na świecie; globalizacja; ekologia; ochrona środowiska. 2) Część gramatyczno-leksykalna: 1. Stylistyka (język naukowy, urzędowy (korespondencja urzędowa)); 2. Leksyka: słownictwo urzędowe oraz naukowe, dialekty, archaizmy, historyzmy, paronimy, synonimy, antonimy, słowa pochodzenia obcego, frazeologizmy, metafora.	
Gramatyka języka ukraińskiego (fonetyka i fonologia)	1) Przedmiot zainteresowania fonetyki 2) Klasyfikacja samogłosek 3) Klasyfikacja spółgłosek 4) Transkrypcja fonetyczna 5) Zjawiska fonetyczne 6) Konstrukcje intonacyjne	K1_W03, K1_W04, K1_W05, K1_W07, K1_U01, K1_K01, K1_K03
Wstęp do językoznawstwa ukraińskiego	Językoznawstwo jako nauka. Istota języka. Cechy języka naturalnego System i jego użycie; tekst, wypowiedź, dyskurs Funkcje języka i wypowiedzi Akty mowy Podsystem fonologiczny Podsystem morfologiczny Podsystem składniowy Klasy funkcjonalne leksemów Struktur semantyczna słownictwa Struktur semantyczna słownictwa Dyscypliny językoznawcze Językoznawstwo historyczne Szkoły językoznawcze	K1_W01, K1_W02, K1_W04, K1_U01, K1_U03, K1_K01
Kultura języka polskiego	1. Wprowadzenie do tematu: kultura języka polskiego 2. Pojęcie normy językowej w odniesieniu do języka polskiego.	K1_W01, K1_W08, K1_W09,

	3. Kultura – znaczenie terminu; błąd językowy, typy błędów językowych; kryteria poprawności językowej. 4. Prosta polszczyzna. 5. Poziomy i typy normy współczesnej polszczyzny. 6. Kodyfikacja polszczyzny. Polityka językowa. Ustawa o języku polskim. 7. Poprawność wymawianiowa. Akcent wyrazowy. 8. Poprawność leksykalna i frazeologiczna. 9. Błędy stylistyczne i stosowność stylistyczna. Pleonazmy, tautologie i paradoksy językowe. 10. Ćwiczenia praktyczne: poprawa i wychwytywanie błędów językowych.	K1_W011, K1_U01, K1_U02, K1_U03, K1_U11, K1_K01, K1_K02, K1_K03
Historia Ukrainy	Początki historii człowieka na ziemiach dzisiejszej Ukrainy. Karty geograficzne Klaudiusza Ptolomeusza. Słowianie Wschodnie w Europie. Początki państwowości ruskiej. Legenda o założeniu Kijowa. Ruś pogańska. Chrzest Rusi. Panowanie Jarosława Mądryego. Początki rozbicia dzielnicowego Rusi. Trwałe rozbicie dzielnicowe. Najazd tatarsko-mongolski. Ziemie ukraińskie w orbicie wpływów polskich i litewskich. Ziemie ukraińskie w składzie Rzeczypospolitej Obojga Narodów. Kwestia unii brzeskiej. Wiek XVII. Odrodzenie mohylańskie. Powstania kozackie. Wojna domowa. Podział Ukrainy w XVII wieku. Dzieje ziem ukraińskich w drugiej połowie XVII wieku. Wiek XVIII: Ukraina pod władzą Polski oraz Rosji. W dwóch imperiach: ziemie ukraińskie pod berłem Habsburgów oraz Romanowów. Wiek XIX na ziemiach ukraińskich. Rozwój społeczno-kulturalny pod władzą austriacką oraz rosyjską. I wojna światowa w dziejach Ukrainy. Ziemie ukraińskie w składzie II RP oraz ZSRR. II wojna światowa. Ukraina powojenna w składzie ZSRR. Najnowsze dzieje Ukrainy.	K1_W01, K1_W02, K1_U01, K1_U02, K1_K01, K1_K02
Gramatyka języka ukraińskiego (morfologia I, II)	I. 1) Czasownik - charakterystyka ogólna 2) Kategoria czasu 3) Kategoria osoby 4) Kategoria liczby 5) Kategoria aspektu 6) Strona czynna i bierna 7) Imiesłowy II. Rzeczownik – ogólna charakterystyka: a) tworzenie liczby mnogiej b) pierwsza deklinacja c) druga deklinacja d) trzecia deklinacja + wyjątki e) ćwiczenia praktyczne Przymiotnik – ogólna charakterystyka: a) odmiana przed przypadki b) odmiana przez rodzaje c) stopniowanie d) ćwiczenia praktyczne.	K1_W01, K1_W02, K1_W03, K1_W04, K1_W05, K1_W09, K1_U02, K1_U03, K1_U05, K1_K01, K1_K02, K1_K03
Wstęp do literaturoznawstwa ukraińskiego	Nauka o literaturze i przedmiot jej badań. Dyscypliny wchodzące w obręb literaturoznawstwa (teoria literatury, historia literatury, metodologia badań literackich, krytyka literacka). Przedmiot i zadania tych dyscyplin. Dziedziny pomocnicze literaturoznawstwa (bibliografia, tekstologia, księgoznawstwo). Dzieło literackie. Cechy swoiste dzieła literackiego. Funkcje utworu literackiego. Komunikacja literacka (autor, podmiot literacki, czytelnik). Pojęcie struktury utworu, treść i forma dzieła literackiego. Stylistyka. Język jako tworzywo dzieła literackiego. Leksykalne środki stylistyczne, przekształcenia semantyczne (tropy), środki	K1_W03, K1_W04, K1_U01, K1_U02, K1_K01, K1_K02, K1_K03

	składniowe, środki artystyczne związane z warstwą brzmieniową tekstu. Epika. Świat przedstawiony w utworze epickim. Podstawowe elementy utworu epickiego: narrator, bohater, fabuła. Kategoria przestrzeni. Kategoria czasu: czas zdarzeń i czas narracji. Kompozycja. Narrator. Sposób występowania narratora w utworze: narrator konkretny; narrator abstrakcyjny (ukryty); narrator abstrakcyjny częściowo skonkretyzowany. Sposoby ujawniania i indywidualizowania narratora abstrakcyjnego. Struktura narratora – koncepcja jego sylwetki i osobowości. Związek narratora ze światem przedstawionym. Zakres wiedzy narratora o świecie przedstawionym: narrator wszechwiedzący (obdarzony zdolnością empatii), posiadający ograniczoną wiedzę; operowanie kategorią punktu widzenia (czasowy, przestrzenny, w sferze oceny). Formy narracji: narracja abstrakcyjna; konkretne formy narracji – autobiografia, pamiętnik, dziennik, list, opowiadanie ustne, skaz. Stosunek narratora do świata przedstawionego: a) postawa sprawozdawczo-informacyjna, b) interpretująca – oceniająca. Bezpośrednie i pośrednie sposoby wyrażania ocen. Sytuacja narracyjna. Formy językowo-stylistyczne utworu epickiego. Postać literacka. Typologia postaci. Sposoby postaciowania. System uwarunkowań, któremu podlegają bohaterowie (motywacja: fantastyczna (baśniowa), w literaturze antycznej – mitologiczna, realistyczna, psychologiczna, społeczna, biologiczna, metafizyczna). Wypowiedzi bohaterów: a) monolog (wypowiedziany; wewnętrzny logicznie uformowany; urywany, skojarzeniowy, niespójny; monolog odtwarzający stan przedrefleksyjny – strumień świadomości), b) dialog. Zjawisko dialogizacji monologu wewnętrznego. Fabuła i akcja. Elementy fabuły: motyw (zdarzenie), wątek, epizod. Typologia wątków: główne – poboczne; spoiste – luźne; dynamiczne – statyczne. Temat, myśl przewodnia, tendencja, problem. Kompozycja. Podstawowe elementy kompozycji: podmiot wypowiadający, potencjalny odbiorca, czas, przestrzeń, bohater, zdarzenia. Dominanta kompozycyjna. Kompozycja fabularna i afabularna, naturalna i inwersyjna (sztuczna), zamknięta i otwarta, ramowa, szkatułkowa. Liryka Podmiot liryczny. Typy relacji autor – podmiot: liryka o charakterze autobiograficznym; liryka maski; liryka roli. Liryka osobista i zbiorowa. Liryka bezpośrednia, pośrednia, apelu (inwokacyjna). Właściwości stylu i kompozycji. Monolog liryczny. Obrazowość . Forma wierszowa. Kompozycja utworu lirycznego oraz jej związek z konstrukcją podmiotu. Dramat Podmiot dramatyczny. Postać i funkcje podmiotu dramatycznego. Wypowiedzi podmiotu – didaskalia. Ich funkcja. Stosunek podmiotu dramatycznego do świata przedstawionego. Świat przedstawiony w utworze dramatycznym. Sposoby prezentowania postaci. Specyfika konstrukcji postaci dramatycznej: konkretyzacja cech, samodzielność wobec podmiotu, zindywidualizowanie. Rola imienia dla prezentacji postaci. Sposoby organizowania zdarzeń. Językowe formy podawcze dramatu. Dialog i jego części składowe (repliki). Funkcje dialogu. Monolog. Formy wypowiedzi monologowych: chór, przemówienie, monolog właściwy (jednostkowy), monolog na stronie (apart), samodzielna i rozbudowana część partii dialogu (tzw. tyrada, relacja, opis), bezpośrednia wypowiedź w formie zwrotu do odbiorcy. Rola tzw. monologu wewnętrznego.	
Gramatyka i stylistyka języka polskiego	Podstawowe pojęcia: styl, norma stylistyczna (wzorcową i użytkową), tekst, dyskurs. Style funkcjonalne współczesnej polszczyzny: styl potoczny, artystyczny, naukowy, urzędowo-kancelaryjny, informacyjno-publicystyczny.	K1_W01, K1_W02, K1_W05, K1_W07, K1_W09, K1_W11, K1_U01, K1_U02, K1_U06, K1_K02

	Stylistyczne przekształcanie tekstów (styl naukowy – styl potoczny), cechy stylu potocznego; tworzenie tekstów (list oficjalny – list nieoficjalny). Organizacja tekstu (zdanie i akapit, rozwinięcie, zakończenie), spójność tekstu, segmentacja tekstu (wyznaczanie granicy zdań, podział na akapity, wprowadzanie znaków interpunkcyjnych, doskonalenie poprawności ortograficznej). Układ graficzny listów oficjalnych i pism urzędowych (układ blokowy, układ wcięty). Tworzenie tekstów (charakterystyczne cechy kompozycyjno-treściowe: podanie, CV, list oficjalny, list motywacyjny, ogłoszenie, notatka, zaproszenie, listy kurtuazyjne). Wybrane zagadnienia z zakresu poprawności ortograficznej i interpunkcyjnej. Opis budowy słotwórczej podstawowych klas leksemów (rzeczownik). Gramatyka opisowa języka polskiego jako przedmiot badań. Działy gramatyki: fonetyka, fonologia, morfologia (słotwórstwo i fleksja), składnia (informacje ogólne; objaśnienie pojęć). Opis artykulacji głosek polskich (opis artykulacji spółgłosek, opis artykulacji samogłosek); upodobnienia. Podstawowe wiadomości o tworzeniu wyrazów w języku polskim (ogólne zagadnienia słotwórstwa, podstawowe terminy: pojęcie motywacji, wyrazu motywowanego i motywującego, parafrazy słotwórczej, derywatu, członów derywatu). Pojęcie kategorii gramatycznej, kategorie morfologiczne w języku polskim, pojęcie deklinacja i koniugacja, leksem, wyraz a forma fleksyjna, struktura formy fleksyjnej. Charakterystyka fleksyjna części mowy (fleksja rzeczownika, fleksja przymiotnika, fleksja zaimka, fleksja liczebnika, fleksja czasownika) (informacje ogólne).	
Historia literatury ukraińskiej I, II, III, IV, V	I. 1. Periodyzacja literatury ukraińskiej według Dmytra Czyżywskiego, Iwana Franki. Początki piśmiennictwa na Rusi Kijowskiej. Książę Kijowski Jarosław Mądry (XI wiek). 2. Epoka monumentalizmu. Literatura Rusi Kijowskiej XI w. Przesłanie ideowe i historyczne Powieści lat minionych. 3. Ornamentalizm (XII-XIII w.). Tło historyczne a fikcja autora Słowa o wyprawie Ihora. 4. Barok (XVII-XVIII w.). Filozof i poeta Hryhoriy Skovoroda. Myśli religijne i filozoficzne Feofana Prokopowicza. 5. Klasycyzm ukraiński - twórczość Iwana Kotlarewskiego (Енеїда jako realizm oświeceniowy). 6. Sentymentalizm. Iwan Kotlarewski Наталка-Полтавка oraz Hryhoriy Kwitka-Osnowianenko Маруся. 7. Romantyzm. Bajki P. Hułaka-Artemowskiego (Батько і син, Справжня добрість, Цікавий і мовчун, Дві пташки в клітці). 8. Twórczość Leonida Hlibowa, bajki i akrowiersze: Вовк та ягня, Мальований стовп, Охрімova свита, Солом'яний дід, Журба («Стоїть гора високая...»), Декому на догад. 9. Taras Szewczenko – od pańszczyźnianego parobka do wieszcz narodowego. Poezja i poematy Kobzar (Маруся-черниця, Єретик, Катерина, Розрита могила, В мертвим, і живим...). 10. Taras Szewczenko-malarz - картини, офорти - особливості тематики та техніка малювання. Поєми: Лілея, Русалка. Наймичка, Єретик, Княжна, Катерина. 11. Twórczość Iwana Neczuy-Lewyckoho. Powieść Кайдашева сім'я. 12. Соціально-психологічна проза - характеристика. Panas Мурнуї: powieść Повія. 13. Dramaturg Iwan Karpenko-Karyj (Сто тисяч, Хазяїн). II. 1. Realizm. Twórczość Iwana Franki. Poezja з вершин і низин, Зів'яле листя, Давне і нове. 2. Proza Iwana Franki (Захар Беркут, Сойчине крило, Гуцульський король).	K1_W01, K1_W02, K1_W03, K1_W04, K1_W05, K1_U01, K1_U02, K1_U03, K1_U04, K1_U05, K1_K01, K1_K02, K1_K03

	3. Мухайло Кочибуїнський, Proza. (Intermezzo; Цвіт яблуні). 4. Мухайло Кочибуїнський, powieść „Cienie zapomnianych przadków” (Тіні забутих предків): powieść a film. 5. Lesia Ukrainka. Poezja i przekłady. 6. Lesia Ukrainka. Dramaturgia: Лісова пісня. Одержима. Кассандра. Адвокат Мартіан. Камінний господар. 7. Ольга Кобилянська. Повісті: В неділю рано зілля копала. Царівна. Оповідання: Некультурна. Меланхолійний вальс. Treści programowe 101 / 449 8. Василь Стефаник. Експресіонізм в українській літературі. Новели. Камінний хрест. Новина. Кленові листки. Марія. Сама-самісінька. Моє слово. 9. Марко Вовчко. Оповідання Сестри, Ледащиця, Два сини. Казка Кармелюк. 10. Повість Інститутка. III. 1. Literatura ukraińska końca XIX – początku XX wieku. Charakterystyka. 2. Rozstrzelane Odrodzenie. 3. Київські неокласики (гроно п'яти: Зеров, Драй-Хмара, Семенюк, Сосюра, Рильський). 4. Mykoła Chwyłowij, proza (Ja (Romantyka, Elegia, Narzeczony, Maty, Liluli) 5. Maksym Rylski. Poezja i przekłady. 6. Wołodumyr Sosiura. Poezja. 7. Pawło Tuczyna. Poezja. 8. Andrij Małyszko. Poezja. Poezja śpiewana. 9. Wołodumyr Wynnuchenko. Proza (opowiadania Біля машини, Раб краси, Проміння сонця, powieść Голота). 10. Bohdan Łepkyj. Proza. Połtawa (Полтава. Motria) 11. Andrij Czajkowski. Powieści historyczne (Sahajdacznij; Сагайдачний). 12. Andrij Hołowko. Proza. IV. 1. Mykoła Winhranowskyj, poezja. 2. Walerij Pidmohylnyj, powieść "Miasto". 3. W. Domontowicz, powieść "Doktor Serafikus". 4. Pokolenie lat 60-tych (szestydesiatnyky), główne tematy, charakterystyka twórczości: 5. Lina Kostenko, Wasyl Stus, Ihor Kałyneć. 6. Wasyl Barka, powieść „Żółty książę”. 7. Wasyl Stus, poezja („Polimsesty”). 8. Iwan Bahrianj, powieść „Ogród Hetsymaski” 9. Roman Iwanyczuk, powieść „Malwy”. 10. „Odwilż” w literaturze ukraińskiej. Charakterystyka okresu. 11. Jewhen Malaniuk, poezja. 12. Lina Kostenko, poemat „Mariusia Czuraj”, poezja. V.	
Język i kultura Słowian	1. Chronologiczne ramy historycznych dziejów Słowiańszczyzny (najstarsze wzmianki o ludach Europy Środkowej i Wschodniej w źródłach arabskich i rzymskich). 2. Praojczyzna Słowian i ich etnogeneza w świetle kronik. Współczesna wiedza na temat plemion słowiańskich i ich migracji. 3. O nazwie Słowianie i innych nazwach plemiennych ludu. 4. Słowianie w oczach starożytnej i średniowiecznej Europy (układy społeczne, władza, sądownictwo, życie codzienne, życie domowe). 5. Świątynie, bogowie i religia. Mitologia Słowian. 6. Początki chrześcijaństwa na ziemiach słowiańskich. Chrystianizacja Rusi. 7. Wspólny prajęzyk. Podziały dialektalne Słowian. 8. Spór o początki piśmiennictwa słowiańskiego. Głagolica i cyrylica. 9. Języki słowiańskie na mapie współczesnej Europy. 10. Kultura Słowian (materialna i duchowa) ze szczególnym uwzględnieniem kultury ukraińskiej.	K1_W01, K1_W03, K1_W05, K1_W07, K1_W08, K1_U01, K1_U02, K1_U04, K1_U05, K1_U07, K1_U11, K1_K01, K1_K02, K1_K03

Kultura ukraińska	Ruś Kijowska: geografia, nazwa, gospodarka i polityka. Symbole narodowe. Książę Jarosław Mądry i hetman Iwan Mazepa. Obyczaje ukraińskie: religijne, obrzędowe, kulinarne. Wierzenia ludowe w folklorze oraz w literaturze. Pieśń ukraińska, kobzarzy i taniec. Znani kompozytorzy oraz wykonawcy. Współcześni zespoły muzyczne oraz artyści sceny. Kinematografia Ukrainy: reżyserowie i aktorzy. Architektura: najciekawsze zabytki Ukrainy. Wybitni artyści ukraińskie. Szlaki turystyczne Ukrainy. Ukraina a Europa.	K1_W01, K1_W02, K1_U01, K1_K01, K1_K03
Gramatyka języka staro-cerkiewno-słowiańskiego	Sytuacja społeczno-polityczna Słowiańszczyzny IX w. Przebieg misji cyrylo-metodiańskiej, jej znaczenie w historycznych dziejach Słowian. Wpływ misji chrześcijańskich na kształtowanie się państw słowiańskich IX-X w. Najstarsze kanoniczne (głagolickie i cyrylickie) zabytki piśmiennictwa staro-cerkiewno-słowiańskiego Gramatyka języka scs.: alfabet głagolicki i cyryliccki. Gramatyka języka scs.: fonetyka i fonologia Gramatyka języka scs.: morfologia (deklinacja: rzeczownik, przymiotnik, zaimek), koniugacja (system czasów). Dalsze dzieje języka cerkiewno-słowiańskiego na terytorium Słowiańszczyzny i w państwach ościennych.	K1_W01, K1_W02, K1_W03, K1_W04, K1_W05, K1_W07, K1_W08, K1_U01, K1_U02, K1_U05, K1_U09, K1_K01, K1_K02, K1_K03
Tłumaczenie tekstów użytkowych	1) Teksty użytkowe - charakterystyka 2) zasady tłumaczenia tekstów użytkowych 3) typy tekstów użytkowych 4) tłumaczenie konkretnych tekstów: - upoważnienie - reklamacja - umowa - kontrakt - korespondencja handlowa.	K1_W01, K1_W03, K1_W04, K1_W09, K1_U01, K1_U05, K1_U06, K1_K01
Dialektologia wschodniosłowiańska	Charakterystyka języków i narzeczy wschodniosłowiańskich: Stare wspólne właściwości języków wschodniosłowiańskich: A. Właściwości dialektyczne prasłowiańskie: 1. Grupy [c'v-], [z'v-]. 2. Miękkie [s'] w formach typu mluxa — mlus'e. 3. Uproszczenie grup [tl], [dl] na [l]. 4. l-epentetyczne. 5. Wymowa [ro-], [ło-] w nagłosie. 6. Końcówka - ě trzecie. Charakterystyka języków i narzeczy wschodniosłowiańskich: B. Właściwości typowe wschodniosłowiańskie 1. Akcent silny, swobodny i ruchomy. 2. Zastępstwo prasłowiańskich samogłosek nosowych. 3. Pełnogłos. 4. Grupy [or], [er],[oł] z prasłowiańskich sonantów. 5. Rozwój jerów mocnych i słabych. 6. Tendencja do zmiany [e] na [o]. 7. Zmiana [je-] na [o-] w nagłosie. 8. Głoski [č], [ž] z prasł. *tj, *dj. 9. Wspólności fleksyjne. 10. Wyrazy wyłącznie wschodniosłowiańskie. C. Pojęcie praruskiej zgodności językowej (Czy istniała wspólnota staroruska?) Osobliwości literackich języków wschodniosłowiańskich (cechy charakterystyczne dla poszczególnych języków: ukraińskiego, rosyjskiego, białoruskiego). Uwagi o rozwoju narzeczy wschodniosłowiańskich: 1. Falowy rozwój gwar wschodniosłowiańskich. 2. Dawne narzecze północne. 3. Dawne narzecze południowe. 4. Dawne narzecze środkowe. 5. Wyniki dialektologii staroruskiej a historia dawnych plemion i księstw wschodniosłowiańskich. Narzecza ludowe języków wschodniosłowiańskich: Osobliwości narzeczy języka ukraińskiego (narzecza małoruskie; np. okanie, ikawizm, twarda wymowa spółgłosek). Narzecza ludowe języków wschodniosłowiańskich: Narzecza języka rosyjskiego (wielkoruskie): - północnowielkoruskie (np. okanie), południowowielkouskie (akanie), środkowowielkoruskie. Osobliwości narzeczy języka białoruskiego (np. akanie silne wobec	K1_W01, K1_W02, K1_W03, K1_W04, K1_W05, K1_W07, K1_W08, K1_W09, K1_W10, K1_U01, K1_U02, K1_U03, K1_U05, K1_U06, K1_U07, K1_U08, K1_K01, K1_K02, K1_K03

	dysymilatywnego, dziakanie, ciakanie). Łemkowszczyzna - Rusini: problematyka etnicznej i lingwistycznej przynależności.	
Realioznawstwo	1. Wprowadzenie do realioznawstwa. 2. Przestrzeń geograficzna Ukrainy. 3. Historyczne etapy formowania się narodu ukraińskiego. 4. Język ukraiński i świadomość narodowa. 5. Społeczeństwo ukraińskie: tradycja i nowoczesność. 6. Kultura tradycyjna i twórczość ludowa. 7. Religia i życie duchowe. 8. Kuchnia ukraińska jako element tożsamości. 9. Sztuka ukraińska. 10. Literatura i kultura pamięci. 11. Muzyka, kino i kultura masowa. 12. Życie polityczne i obywatelskie. 13. Ukraina w świecie. 14. Język i kultura Internetu. 15. Zajęcia podsumowujące – projekty studenckie.	K1_W09, K1_U01, K1_U05, K1_U09, K1_U11, K1_K01, K1_K02, K1_K03
Tendencje rozwojowe współczesnego języka ukraińskiego	1) Historia języka ukraińskiego 2) Miejsce języka ukraińskiego wśród języków słowiańskich 3) Współczesny język ukraiński 4) Przyszłość języka ukraińskiego 5) Sytuacja językowa na Ukrainie 6) Język ukraiński poza granicami Ukrainy	K1_W01, K1_W07, K1_U01, K1_U06, K1_K01, K1_K02, K1_K03
Gramatyka języka ukraińskiego (składnia)	1) Przedmiot składni 2) Składnia wśród innych systemów języka 3) Związki wyrazowe 4) Zdanie proste a zdanie złożone 5) Typy klasyfikacji zdań 6) Wykresy zdań 7) Części zdania, a części mowy	K1_W01, K1_W03, K1_W07, K1_U04, K1_K01
Gramatyka historyczna języka ukraińskiego z elementami historii ukraińskiego języka literackiego	Periodyzacja dziejów języka ukraińskiego: 1) XI-XIII/XIV; 2) XIII/XIV–XVIII; 3) XVIII– do czasów najnowszych). Zagadnienia z gramatyki historycznej: – języka wschodniosłowiańskiego (staroruskiego – XI–XIII/XIV) w zakresie fonetyki (m.in. wokalizacja i zanik samogłosek zredukowanych (jerów), denazalizacja samogłosek nosowych, realizacja psł. grup nagłosowych *orT, *olT i śródgłosowych *TorT, *ToIT, *TeIT, *TelT, problem refleksacji sonantów. Czy istniała staroruska wspólnota językowa? Zmiany na poziomie historycznej morfologii jęz. ukraińskiego (system deklinacyjny i koniugacyjny – procesy unifikacyjne). Procesy innowacyjne języka ukraińskiego (twarda wymowa spółgłosek typu nestý; wymowa dawnego ě (jat') jak i; ukraiński ikawizm; wahania u — [tzw. u niezgłoskotwórcze] oraz tzw. u niezgłoskotwórcze] — ł; miękkie c'; dźwięczność spółgłosek; Typ żyť'á z końcowym -a; Końcówki -ovi, -ove; celownik — miejscownik (np. na Čornomu morju 'na Czarnym Morzu'); wahania e — o w końcówkach tematów miękkich; ściągnięcia [kontrakcje] w końcówkach; wyrównania tematowe w odmianie czasu teraźniejszego; końcówka skrócona w 2. os. 1. mn. imperatywu; czas przyszły złożony. Polonizmy słownikowe i in. Zarys dziejów języka ukraińskiego: - Najstarsze zabytki piśmiennictwa staroruskiego, rusko-cerkiewnego i staroukraińskiego. Zarys dziejów języka ukraińskiego (cd.) - Rola gramot halicko-wołyńskich XIV–XV w.; język kancelaryjny; - Ewangelia Peresopnicka; - Pieśń o Kulinie (1625); Rola drukarstwa w kształtowaniu ukraińskiego języka liter. (powstanie pierwszej drukarni – Lwów, 1574), Biblia Ostrogska (1580–81); L. Zizanij Leksis; „mowa prosta” (rola Iwana Wyszeńskiego); Melecjusz Smotrycki (Hrammatyka slawienskaja..., wydana w 1619 r. w Jewiu koło Wilna). Rola Kolegium Kijowsko-mohylańskiego. Pambo Berynda - Leksikonъ Sloweno-rosskij i imenъ tłkowanije (1627; 1653);	K1_W01, K1_W02, K1_W03, K1_W04, K1_W05, K1_W07, K1_W08, K1_W09, K1_W10, K1_U01, K1_U02, K1_U03, K1_U04, K1_U05, K1_U06, K1_U07, K1_U09, K1_U10, K1_U11, K1_K01, K1_K02, K1_K03

	Proza oratorska (religijno-publicystyczna): Ł. Baranowicz, J. Galatowski, A. Radiwiłowski (lata 60. i 70. XVIII w.). Okres XVII/XVIII w. - rozpowszechnienie latopisów (proza historyczno-pamiętnikarska), np. Latopis Samowidca (1702), Latopis z roku 1742; XVIII w. – utwory o charakterze satyrycznym (Отець Нерпечецький); rola Hryhoria Skoworody. Historia ukraińskiego języka literackiego: koniec XVIII w. – do czasów współczesnych: - Eneida Iwana Kotlarewskiego (połtawsko-kijowska podstawa językowa); - Taras Szewczenko (twórca ukraińskiego języka literackiego – kijowskie cechy dialektalne; „Kobzar”); - I. Franko, Ł. Ukrainka, M. Kociubiński (zach.-ukr. elementy językowe), J. Fed'kowycz (bukowińsko-huculskie elementy językowe). Rola „jazyczija” (mieszaniiny elementów ukraińskich z cerkiewnosłowiańskimi, rosyjskimi i polskimi) począwszy od XVII w. – ścieranie się poglądów „narodowców” z „moskalofilskimi”.	
Polska i ukraińska terminologia prawnicza	1) Język prawniczy - charakterystyka 2) Podstawowa terminologia prawnicza - polska i ukraińska 3) Wzory pism 4) Tłumaczenie dokumentów prawniczych - wyroki sądu - postanowienia - decyzje 5) Systemy prawne Polski i Ukrainy - podobieństwa i różnice	
Wybrane zagadnienia z frazeologii wschodniosłowiańskiej	1. Wprowadzenie do frazeologii – definicje, zakres badań. 2. Klasyfikacje związków frazeologicznych. 3. Frazeologizmy w językach słowiańskich – przegląd. 4. Źródła frazeologii (biblijne, mitologiczne, ludowe). 5. Frazeologia a kultura i mentalność narodowa. 6. Ekwiwalencja frazeologiczna między językami słowiańskimi. 7. Idiomy i przysłowia – analiza porównawcza. 8. Frazeologia w języku współczesnym (media, język potoczny). 9. Zmiany i innowacje frazeologiczne. 10. Problemy tłumaczenia frazeologizmów.	K1_W01, K1_W02, K1_W03, K1_W04, K1_W08, K1_U01, K1_U02, K1_U06, K1_U08, K1_U09, K1_K02, K1_K03
Tekst: analiza, interpretacja, przekład	Analiza i interpretacja tekstu literackiego. Strategii i techniki przekładu. Problemy tłumaczenia bajek ludowych: struktura tekstu, motywy, bohaterowie, elementy bajkowe, symbolika, nieprzekładalność. A. Mickiewicz poemat „Pan Tadeusz” w przekładzie M. Ryłskiego. Przekłady małej prozy. M. Kociubiński, opowiadania „Малий грішник” i jego polskie tłumaczenie. Przekłady poezji: główne zasady. T. Szewczenko w tłumaczeniach polskich. Biały wiersz. W. Szymborska, Wiersze w przekładach ukraińskich. Proza historyczna. H. Sienkiewicz „Quo Vadis?” w tłumaczeniu ukraińskim. J. Andruchowicz, analiza utworów w przekładach Olhy Hnatiuk.	K1_W03, K1_U04, K1_K02
Komunikacja społeczna i informacja naukowa (on-line)	1. Komunikacja społeczna a komunikacja naukowa 2. Środowisko informacyjne w Internecie. 3. Ocena wiarygodności źródeł i informacji w Internecie 4. Otwarta nauka 5. AI w pracy naukowej.	K1_W06, K1_U05, K1_U10, K1_K02
Podstawy przedsiębiorczości	Teoretyczne podstawy przedsiębiorczości, rola przedsiębiorczości w gospodarce. Czynniki produkcji a wydajność. Kombinacje czynników produkcji. Koszty produkcji. Rynek nieożywionych czynników produkcji. Rynek pracy. Utarg i zysk w przedsiębiorstwie. Cykliczność w gospodarce. Działania przedsiębiorstw podejmowane w ramach CSR. Teoria interesariuszy przedsiębiorstwa. Możliwości zakładania działalności gospodarczej w Polsce. Pomoc oferowana przedsiębiorcom przez instytucje. Możliwości otwarcia działalności gospodarczej na Zachodniej Ukrainie. Stopy procentowe NBP. Ekonomia współdzielenia – przykłady działalności.	K1_W02, K1_W12, K1_U01, K1_U05, K1_U10, K1_K01, K1_K03
Seminarium dyplomowe I, II	Seminarium dyplomowe dotyczy przekładoznawstwa. Tematy proponują dyplomanci. Seminarium dyplomowe dotyczy przekładoznawstwa. Tematy proponują dyplomanci.	K1_W03, K1_W05, K1_W06, K1_U01, K1_U03, K1_U05, K1_U06, K1_K02,

		K1_K03
Analiza tekstów specjalistycznych (językoznawczych / literaturoznawczych / przekładoznawczych) I, II	J: Przedmiotem zajęć jest analiza różnorodnych tekstów naukowych z obszaru badań językoznawczych. L: Określenie zasadniczych czynności analitycznych. Zagadnienie rodzajów i gatunków literackich. Analiza wybranych utworów poetyckich reprezentatywnych dla danego kierunku. Fazy procesu historycznoliterackiego. Periodyzacja historycznoliteracka: epoka literacka, okres literacki, prąd literacki. Charakter dominującego prądu literackiego. Ideologiczny fundament tekstu literackiego, estetyka, zespół środków artystyczno-literackich swoistych dla wybranych epok (antyk), okresów (renesans, oświecenie), prądów literackich (naturalizm, dekadentyzm, dadaizm, futurizm, ekspresjonizm, egzystencjalizm, postmodernizm). P: Analiza wybranych tekstów naukowych (specjalistycznych).	K1_W01, K1_W02, K1_W03, K1_W04, K1_W05, K1_W08, K1_W09, K1_U01, K1_U02, K1_U03, K1_U04, K1_U10, K1_K01, K1_K02
Język środków masowego przekazu	1) Style w języku 2) Język mediów na tle innych stylów języka 3) Cechy języka mediów 4) Narzędzia wpływu na odbiorcę 5) Przykłady języka wykorzystywanego w mediach.	K1_W01, K1_W04, K1_W06, K1_W07, K1_U03, K1_U06, K1_U07, K1_K01, K1_K02, K1_K03
Ukraina a Europa – związki polityczne i kulturowe	1) Początki Państwa Ukraińskiego na tle Europy 2) Kozacy - fenomen na skalę europejską 3) Ukraina w czasie wojen światowych 4) Przemiany w Europie Wschodniej po 1990 roku 5) Kultura ukraińska poza granicami Ukrainy 6) Droga Ukrainy do Unii Europejskiej i NATO	K1_W03, K1_W07, K1_U05, K1_U06, K1_K01, K1_K02
Socjolingwistyka	Kurs poświęcony jest zależnościom między językiem a społeczeństwem. Obejmuje zagadnienia dotyczące zróżnicowania językowego, wpływu czynników społecznych i kulturowych na komunikację, wielojęzyczności, polityki językowej oraz zmian zachodzących w języku pod wpływem procesów społecznych. Uczestnicy poznają podstawowe teorie i metody badań socjolingwistycznych oraz analizują przykłady funkcjonowania języka w różnych kontekstach społecznych i kulturowych.	K1_W02, K1_W03, K1_W07, K1_W11, K1_U02, K1_U05, K1_U11, K1_K02
Wprowadzenie do nauki o pochodzeniu wyrazów	Wprowadzenie i praktyczne stosowanie terminologii związanej z etymologią - jako nauką o pochodzeniu wyrazów: - etymologia naukowa, - etymologia ludowa, - znaczenie etymologiczne (pierwotne / prymarne vs. wtórne / sekundarne; pochodne) i strukturalne; znaczenie aktualne, - analiza strukturalna i semantyczna, - ewolucja semantyczna, - rekonstrukcja języków niepoświadczonych, - pokrewieństwo genetyczne, prajęzyk i wiele innych, - etymologia, etymologizowanie, etymologizacja. Kontakty międzyjęzykowe. Sposoby identyfikacji zapożyczeń (czy tzw. zapożyczeń zwrotnych = repożyczek) w językach słowiańskich. Chronologia, tło historyczne, sytuacja społeczno-kulturowa sąsiadujących / kontaktujących się ze sobą etnosów na przestrzeni wieków. Aktualny dorobek ukraińskiej i słowiańskiej leksykografii etymologicznej. Analiza etymologiczna wybranych współczesnych, dialektycznych i archaicznych ukraińskich leksmów (na tle analogicznej leksyki słowiańskiej). Przydatność materiałów geolingwistycznych w badaniach nad pochodzeniem wyrazów.	K1_W01, K1_W02, K1_W03, K1_W05, K1_W06, K1_W08, K1_W09, K1_W10, K1_U01, K1_U02, K1_U03, K1_U05, K1_U06, K1_U07, K1_U08, K1_U01, K1_U02, K1_U03, K1_U05, K1_U06, K1_U07, K1_U08, K1_K01, K1_K02
Literatura ukraińska w polskich przekładach	Ukraińskie bajki ludowe w przekładach polskich. Problemy tłumaczenia bajek. M. Konopnicka i jej bajki dla dzieci w języku ukraińskim. J. Słowacki i jego poezja w przekładach Łesi Ukrainki.(Balladyna). J. Franko, proza i poezja w języku polskim. B. Prus, mała proza po ukraińsku. Z. Herbert, poezja po ukraińsku.	K1_W05, K1_U01, K1_K01, K1_K03

	L. Kostenko. Poemat „Mariusia Czuraj” i inne wiersze w języku polskim. Ukraińskie bajki o zwierzętach, bytowe oraz fantastyczne (Żuraw i Lis, Zupa z siekiery, Kotyhoroshko) M.Konopnicka, Jaś i Marysia. J.Słowacki, ballady, wiersze I.Franko, Lis Mykyta, wiersze B.Prus, fragment powieści "Lalka" oraz opowiadania (na wybór studenta). Z.Herbert, wiersze (cykl Pan Cogito). L.Kostenko, poemat "Mariusia Czuraj", wiersze ze zbioru "Wybrane".	
Specjalność: Filologia ukraińska z językiem rosyjskim	Specjalność obejmuje treści kształcenia z zakresu komunikacji międzykulturowej, języka biznesu oraz specjalistycznych odmian języka rosyjskiego i/lub ukraińskiego wykorzystywanych w działalności gospodarczej i usługowej. Studenci zdobywają wiedzę oraz rozwijają umiejętności w zakresie profesjonalnej komunikacji z klientem zagranicznym, obsługi procesów komunikacyjnych w środowisku międzynarodowym, terminologii branżowej, etykiety biznesowej oraz funkcjonowania przedsiębiorstw i instytucji współpracujących z partnerami z obszaru Europy Wschodniej. Program obejmuje również zagadnienia związane z komunikacją w sektorach usług, hotelarstwa, turystyki oraz obsługi ruchu granicznego, z uwzględnieniem uwarunkowań kulturowych i społeczno-gospodarczych.	K1_W01, K1_W02, K1_W03, K1_W04, K1_W05, K1_W06, K1_W07, K1_W08, K1_W09, K1_W10, K1_W11, K1_W12, K1_U01, K1_U02, K1_U03, K1_U04, K1_U05, K1_U06, K1_U07, K1_U08, K1_U09, K1_U10, K1_U011, K1_K01, K1_K02, K1_K03
Specjalność: Filologia ukraińska z językiem polskim	Specjalność „Filologia ukraińska z językiem polskim” obejmuje treści kształcenia z zakresu praktycznej nauki języka ukraińskiego i polskiego, komunikacji międzykulturowej oraz języka biznesu wykorzystywanego w kontaktach międzynarodowych. Program umożliwia rozwijanie kompetencji w zakresie profesjonalnej komunikacji w środowisku wielojęzycznym, specjalistycznej terminologii oraz obsługi procesów komunikacyjnych realizowanych na styku kultur Europy Wschodniej i Zachodniej. W ramach specjalności realizowane są również zagadnienia dotyczące komunikacji z klientem zagranicznym, funkcjonowania sektora usług oraz uwarunkowań kulturowych i społeczno-gospodarczych współpracy polsko-ukraińskiej, ze szczególnym uwzględnieniem obszarów takich jak turystyka, hotelarstwo i obsługa ruchu granicznego.	K1_W01, K1_W02, K1_W03, K1_W04, K1_W05, K1_W06, K1_W07, K1_W08, K1_W09, K1_W10, K1_W11, K1_W12, K1_U01, K1_U02, K1_U03, K1_U04, K1_U05, K1_U06, K1_U07, K1_U08, K1_U09, K1_U10, K1_U011, K1_K01, K1_K02, K1_K03

Wskazanie związków z misją uczelni i strategią jej rozwoju	Kierunki: Filologia ukraińska z językiem rosyjskim, Filologia ukraińska z językiem polskim łączą się bezpośrednio z takimi aspektami misji Uniwersytetu jak przygotowanie specjalistów w dziedzinach nauk humanistycznych, społecznych, pedagogicznych, przyrodniczych, technicznych i artystycznych posługujących się ww. językami. Kierunek Filologia ukraińska realizuje misję uczelni poprzez kształcenie wysoko wykwalifikowanych specjalistów posiadających pogłębioną wiedzę z zakresu języka, literatury i kultury Ukrainy oraz kompetencje umożliwiające aktywne funkcjonowanie w środowisku wielokulturowym i międzynarodowym. Program studiów rozwija umiejętności analityczne, badawcze i komunikacyjne, przygotowując absolwentów do odpowiedzialnego wykonywania pracy zawodowej oraz podejmowania działalności naukowej i społecznej. Kształcenie na kierunku sprzyja upowszechnianiu wartości humanistycznych, poszanowaniu różnorodności językowej i kulturowej oraz budowaniu dialogu międzykulturowego, szczególnie w kontekście relacji polsko-ukraińskich i Europy Środkowo-Wschodniej. Kierunek wspiera rozwój postaw opartych na otwartości, odpowiedzialności społecznej i etyce zawodowej, a także kształtuje gotowość do uczenia się przez całe życie oraz doskonalenia kompetencji w odpowiedzi na zmieniające się potrzeby rynku pracy i współczesnego społeczeństwa. Realizacja programu studiów przyczynia się również do rozwoju badań naukowych w obszarze językoznawstwa, literaturoznawstwa i kulturoznawstwa oraz wzmocnia
---	--

	współpracę krajową i międzynarodową, wpisując się w misję uczelni jako ośrodka tworzenia, upowszechniania i praktycznego wykorzystania wiedzy.
Sylwetka absolwenta	Absolwent legitymuje się znajomością języka ukraińskiego na poziomie biegłości C1, a języka drugiej specjalności odpowiednio: rosyjskiego – na poziomie biegłości przynajmniej B2, polskiego - na poziomie biegłości przynajmniej C1. Absolwent, który wybrał specjalność z językiem rosyjskim lub polskim jest przygotowany do wykonywania zawodów w obszarze funkcjonowania korporacji międzynarodowych, firm turystycznych i przedsiębiorstw o różnym profilu, prowadzących działalność np. promocyjną, tłumaczeniową, wydawniczą, w środkach masowego przekazu, w sektorze usług wymagających dobrej znajomości języka, kultury, w zakresie tworzenia i przetwarzania danych, a także związanych z koniecznością posługiwania się językami obcymi. Absolwent jest przygotowany do podjęcia studiów II stopnia lub podyplomowych. Absolwent posiada wiedzę, umiejętności i kompetencje społeczne zgodne z kierunkowymi efektami uczenia się.
Uzyskiwane kwalifikacje oraz uprawnienia zawodowe	Absolwent, który wybrał specjalność: filologia ukraińska z językiem rosyjskim lub filologia ukraińska z językiem polskim jest przygotowany do wykonywania zawodu lingwisty – specjalisty w zakresie komunikacji oraz języka biznesu, rozwijającego się na styku Wschodu i Zachodu Europy, a także obsługi klienta zagranicznego dla potrzeb rynku pracy. Absolwent posiada kwalifikacje do wykonywania tłumaczeń zwykłych (niepoświadczonych) ustnych i pisemnych, może także podjąć pracę w sektorze usług wymagających dobrej znajomości języka. Absolwent posiada kompetencje językowe do pracy w instytucjach państwowych, nakierowanych na obsługę cudzoziemców oraz w placówkach związanych z obsługą ruchu granicznego, a także w sektorze turystyki (biura podróży, hotelarstwo) oraz obsługi klienta zagranicznego podczas wyjazdów służbowych (np. praca w charakterze tłumacza).
Dostęp do dalszych studiów	Absolwent studiów I stopnia może kontynuować kształcenie na studiach II stopnia oraz na studiach podyplomowych.

Jednostka badawczo-dydaktyczna właściwa merytorycznie dla tych studiów	Instytut Neofilologii
--	-----------------------

Podsumowanie:

Liczba semestrów i punktów ECTS konieczna do ukończenia studiów	6 / 180
Łączna liczba godzin zajęć z bezpośrednim udziałem nauczycieli akademickich lub innych osób prowadzących zajęcia i osoby studiującej	2059
Łączna liczba punktów ECTS, jaką osoba studiująca musi uzyskać w ramach zajęć prowadzonych z bezpośrednim udziałem nauczycieli akademickich lub innych osób prowadzących zajęcia	83
Łączna liczba punktów ECTS przyporządkowana zajęciom związanym z prowadzoną w uczelni działalnością naukową w dyscyplinie lub dyscyplinach, do których przyporządkowany jest kierunek studiów	179
Łączna liczba punktów ECTS, jaką osoba studiująca musi uzyskać w ramach zajęć z dziedziny nauk humanistycznych lub nauk społecznych w przypadku kierunków studiów przyporządkowanych do dyscyplin w ramach dziedzin innych niż odpowiednio nauki humanistyczne lub nauki społeczne	Nie dotyczy
Łączna liczba punktów ECTS przyporządkowana zajęciom do wyboru	60
Łączna liczba punktów ECTS przyporządkowana praktykom zawodowym (jeżeli program studiów przewiduje praktyki)	brak
Wymiar praktyk zawodowych (jeżeli program studiów przewiduje praktyki)	brak
W przypadku stacjonarnych studiów pierwszego stopnia i jednolitych studiów magisterskich liczba godzin zajęć z wychowania fizycznego.	60
Łączna liczba godzin zajęć na studiach prowadzonych z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość.	36
Łączna liczba godzin zajęć / punktów ECTS kształcenia w zakresie języków obcych	Kierunek filologiczny
Procentowy udział punktów ECTS (w łącznej liczbie punktów ECTS koniecznych do ukończenia studiów), którą osoba studiująca musi uzyskać w ramach zajęć: związanych z prowadzoną na uczelni działalnością naukową w dyscyplinie/dyscyplinach do których przyporządkowany został kierunek studiów (w przypadku profilu ogólnoakademickiego) lub kształtujących umiejętności praktyczne (w przypadku profilu praktycznego)	99,5%

PLAN STUDIÓW W UKŁADZIE SEMESTRALNYM

E – egzamin
 z – zaliczenie
 zo – zaliczenie z oceną

Semestr I

Zajęcia dydaktyczne – obligatoryjne

nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-	punkty ECTS	
	W	zajęć w grupach					E-learning			razem
		A	K	L	S	P				
Praktyczna nauka języka ukraińskiego I			120				30	150	E	13
Gramatyka języka ukraińskiego (fonetyka i fonologia)	15		15					30	E	5
Wstęp do językoznawstwa ukraińskiego	30							30	zo	3
Kultura języka polskiego	15		15					30	z	3
Historia Ukrainy	30							30	E	5
Ochrona własności intelektualnej							15	15	z	1
	90		150				45	285	3	30

Pozostałe zajęcia

-	godz	punkty ECTS
Szkolenie BHK	4	–
Szkolenie biblioteczne	2	–
		–

Semestr II

Zajęcia dydaktyczne – obligatoryjne

nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-	punkty ECTS	
	W	zajęć w grupach					E-learning			razem
		A	K	L	S	P				
Praktyczna nauka języka ukraińskiego II			120					120	E	12
Gramatyka języka ukraińskiego (morfologia I)	15		15					30	E	4
Wstęp do literaturoznawstwa ukraińskiego	30							30	zo	3
Gramatyka i stylistyka języka polskiego	15	30						45	z	4
Historia literatury ukraińskiej I	30							30	E	4
Język i kultura Słowian	15		15					30	z	3
	105	30	150					285	3	30

Semestr III

Zajęcia dydaktyczne – obligatoryjne

nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-	punkty ECTS	
	W	zajęć w grupach					E-learning			razem
		A	K	L	S	P				
Praktyczna nauka języka ukraińskiego III			90				30	120	E	5
Gramatyka języka ukraińskiego (morfologia II)	15		15					30	E	3
Kultura ukraińska	30							30	z	3
Historia literatury ukraińskiej II	30							30	E	3
Gramatyka języka staro-cerkiewno-słowiańskiego	15		15					30	z	2
Tłumaczenie tekstów użytkowych			15					15	zo	2
	90		135				30	255	3	18

Kursy do wyboru

nazwa kursu	godziny kontaktowe							E /-	punkty ECTS
	W	zajęć w grupach					E-learning razem		
		A	K	L	S	P			
Dialektologia wschodniosłowiańska / Realioznawstwo / Tendencje rozwojowe współczesnego języka ukraińskiego	30						30	z	3
Kultura fizyczna		30					30	z	0
	30	30					60	-	3

Moduł specjalności do wyboru*

Nazwa modułu	punkty ECTS
Filologia ukraińska z językiem rosyjskim	9
Filologia ukraińska z językiem polskim	9

***UWAGA! Utworzenie danej specjalności jest możliwe przy minimum 20 osobach.**

Semestr IV

Zajęcia dydaktyczne – obligatoryjne

nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-	punkty ECTS	
	W	zajęć w grupach					E-learning			razem
		A	K	L	S	P				
Praktyczna nauka języka ukraińskiego IV			120					120	E	6
Gramatyka języka ukraińskiego (składnia)	15		15					30	E	3
Historia literatury ukraińskiej III	30							30	E	3
Gramatyka historyczna języka ukraińskiego z elementami historii ukraińskiego języka literackiego	15		15					30	E	3
Polska i ukraińska terminologia prawnicza	15		15					30	zo	3
	75		165					240	4	18

Kursy do wyboru

nazwa kursu	godziny kontaktowe							E /-	punkty ECTS	
	W	zajęć w grupach					E-learning razem			
		A	K	L	S	P				
Wybrane zagadnienia z frazeologii wschodniosłowiańskiej / Tekst: analiza, interpretacja, przekład	30							30	z	3
Kultura fizyczna		30						30	z	0
	30	30						60	–	3

Moduł specjalności do wyboru*

Nazwa modułu	punkty ECTS
Filologia ukraińska z językiem rosyjskim	9
Filologia ukraińska z językiem polskim	9

Semestr V

Zajęcia dydaktyczne – obligatoryjne

nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/ -	punkty ECTS	
	W	zajęć w grupach					E-learning			razem
		A	K	L	S	P				
Praktyczna nauka języka ukraińskiego V			60					60	E	5
Historia literatury ukraińskiej IV	30							30	E	3
Komunikacja społeczna i informacja naukowa (on-line)	15							15	z	2
Podstawy przedsiębiorczości	15						15	30	z	2
	60		60				15	135	2	12

Kursy do wyboru

nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-	punkty ECTS	
	W	zajęć w grupach					E-learning			razem
		A	K	L	S	P				
Seminarium dyplomowe I					15			15	z	4
Analiza tekstów specjalistycznych (językoznawczych / literaturoznawczych / przekładoznawczych) I			15					15	z	2
Język środków masowego przekazu / Ukraina a Europa – związki polityczne i kulturowe	30							30	z	3
	30		15		15			60	–	9

Moduł specjalności do wyboru*

Nazwa modułu	punkty ECTS
Filologia ukraińska z językiem rosyjskim	9
Filologia ukraińska z językiem polskim	9

Semestr VI

Zajęcia dydaktyczne – obligatoryjne

nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-	punkty ECTS	
	W	zajęć w grupach					E-learning			razem
		A	K	L	S	P				
Praktyczna nauka języka ukraińskiego VI			60					60	E	6
Historia literatury ukraińskiej V	30							30	E	4
Socjolingwistyka	15		15					30	z	2
	45		75					120	12	12

Kursy do wyboru

nazwa kursu	godziny kontaktowe							E /-	punkty ECTS	
	W	zajęć w grupach					E-learning			razem
		A	K	L	S	P				
Seminarium dyplomowe II					30			30	z	5
Analiza tekstów specjalistycznych (językoznawczych / literaturoznawczych / przekładoznawczych) II			30					30	z	2
Wprowadzenie do nauki o pochodzeniu wyrazów / Literatura ukraińska w polskich przekładach	30							30	z	2
	30		30		30			90	–	9

Moduł specjalności do wyboru*

Nazwa modułu	punkty ECTS
Filologia ukraińska z językiem rosyjskim	9
Filologia ukraińska z językiem polskim	9

*Utworzenie poszczególnych specjalności jest możliwe przy minimum 20 uczestnikach w grupie.

Egzamin dyplomowy

Tematyka
Dypłomant wykazuje się zaawansowaną wiedzą o języku, literaturze i kulturze w zakresie filologii ukraińskiej, zgodnie z zagadnieniami, obowiązującymi na studiach licencjackich oraz znajomością tematyki specjalistycznej przygotowanej pracy dyplomowej.

MODUŁY SPECJALNOŚCI DO WYBORU

.....
pieczęć Instytutu

FILOLOGIA UKRAIŃSKA Z JĘZYKIEM ROSYJSKIM (nazwa specjalności)

PROGRAM SPECJALNOŚCI

zatwierdzony przez Radę Instytutu dnia
09.07.2026 r.

Nazwa specjalności **Filologia ukraińska z językiem rosyjskim**

Liczba punktów ECTS 36

Uzyskiwane kwalifikacje oraz uprawnienia zawodowe:

Absolwent kierunku filologia ukraińska, specjalność filologia ukraińska z językiem rosyjskim jest przygotowany do wykonywania zawodu lingwisty – specjalisty w zakresie komunikacji oraz języka biznesu, rozwijającego się na styku Wschodu i Zachodu Europy, a także obsługi klienta zagranicznego dla potrzeb rynku pracy.

Absolwent jest przygotowany do wykonywania zawodów bezpośrednio związanych z obsługą klienta, wymagającą znajomości języków ukraińskiego i/lub rosyjskiego: hotelarstwo, turystyka, obsługa ruchu granicznego.

Efekty uczenia się dla specjalności

WIEDZA (zna, rozumie)		
R1_W01	zaawansowaną terminologię z zakresu komunikacji językowej oraz odmian i rejestrów języka,	K1_W02, K1_W07, K1_W08
R1_W02	specyfikę pracy w ramach specjalnych potrzeb językowych oraz leksyki specjalistycznej,	K1_W02, K1_W11, K1_W12
R1_W03	zaawansowane metody analizy i interpretacji różnych gatunków tekstów.	K1_W05, K1_W11
R1_W04	przybliżone realia pracy w różnych zawodach, wymagających znajomości języków obcych	K1_W12, K1_W10
R1_W05	podstawowe techniki i zasady tłumaczenia tekstów specjalistycznych, sporządzania tłumaczeń niepoświadczonych	K1_W02, K1_W05, K1_W06
R1_W06	realia kulturowe, niezbędne do prawidłowego funkcjonowania w środowisku danego języka	K1_W09, K1_W10

UMIEJĘTNOŚCI (umie, potrafi)		
R1_U01	wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje z wykorzystaniem różnych źródeł i zasobów,	K1_U01, K1_U10, K1_U11
R1_U02	rozpoznawać różne gatunki tekstów w języku polskim, ukraińskim oraz rosyjskim, przeprowadzać ich krytyczną analizę i interpretację z zastosowaniem typowych metod w celu określenia ich znaczeń, oddziaływania społecznego, miejsca w procesie historyczno-kulturowym,	K1_U02, K1_U04, K1_U05
R1_U03	przygotowywać i redagować teksty pisemne z wykorzystaniem właściwego słownictwa specjalistycznego, jak i innowacyjnych środków przekazu,	K1_U03, K1_U06
R1_U04	posługiwać się językiem ukraińskim na poziomie C1 oraz drugim językiem obcym (rosyjskim) na poziomie B2 zgodnie z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego.	K1_U08
KOMPETENCJE SPOŁECZNE		
R1_K01	Prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga problemy wynikające z pracy z językiem specjalistycznym.	K1_K01
R1_K02	Uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych form.	K1_K02, K1_K03

Formy sprawdzania efektów uczenia się

	E – learning	Gry dydaktyczne	Ćwiczenia w szkole	Zajęcia terenowe	Praca laboratoryjna	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Udział w dyskusji	Referat	Praca pisemna (esej)	Egzamin ustny	Egzamin pisemny	Inne
R1_W01						x		x				x	
R1_W02						x		x		x		x	
R1_W03	x						x				x		
R1_W04									x			x	
R1_W05						x				x			
R1_W06						x		x					
R1_U01	x					x	x	x				x	
R1_U02								x	x	x		x	
R1_U03								x		x			
R1_U04						x			x	x			
R1_K01						x		x					
R1_K02						x	x	x				x	

.....
pieczęć i podpis Dyrektora

PLAN SPECJALNOŚCI
FILOLOGIA UKRAIŃSKA Z JĘZYKIEM ROSYJSKIM

Semestr III

Zajęcia dydaktyczne

nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-	punkty ECTS	
	W	zajęć w grupach					E-learning			razem
		A	K	L	S	P				
Wstęp do teorii przekładu	30							30	zo	3
Praktyczna nauka języka rosyjskiego I			60					60	zo	6
	30		60					90	–	9

Semestr IV

Zajęcia dydaktyczne

nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-	punkty ECTS	
	W	zajęć w grupach					E-learning			razem
		A	K	L	S	P				
Praktyczna nauka języka rosyjskiego II			90					90	E	9
			90					90	1	9

Semestr V

Zajęcia dydaktyczne

nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-	punkty ECTS	
	W	zajęć w grupach					E-learning			razem
		A	K	L	S	P				
Praktyczna nauka języka rosyjskiego III			60					60	zo	3
Język rosyjski specjalistyczny			30					30	zo	3
Tłumaczenie specjalistyczne ustne i pisemne (język ukraiński) I			30					30	E	3
			120					120	1	9

Semestr VI

Zajęcia dydaktyczne

nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-	punkty ECTS	
	W	zajęć w grupach					E-learning			razem
		A	K	L	S	P				
Praktyczna nauka języka rosyjskiego IV			60					60	E	6
Tłumaczenie specjalistyczne ustne i pisemne (język ukraiński) II			30					30	E	3
			90					90	2	9

.....
pieczęć Instytutu

FILOLOGIA UKRAIŃSKA Z JĘZYKIEM POLSKIM
(nazwa specjalności)
PROGRAM SPECJALNOŚCI

zatwierdzony przez Radę Instytutu dnia

09.07.2026 r.

Nazwa specjalności

Filologia ukraińska z językiem polskim

Liczba punktów ECTS

36

Uzyskiwane kwalifikacje oraz uprawnienia zawodowe:

Absolwent kierunku filologia ukraińska, specjalność filologia ukraińska z językiem polskim jest przygotowany do wykonywania zawodu lingwisty – specjalisty w zakresie komunikacji oraz języka biznesu, rozwijającego się na styku Wschodu i Zachodu Europy, a także obsługi klienta zagranicznego dla potrzeb rynku pracy.

Absolwent jest przygotowany do wykonywania zawodów bezpośrednio związanych z obsługą klienta, wymagającą znajomości języków ukraińskiego lub polskiego: hotelarstwo, turystyka, obsługa ruchu granicznego.

Efekty uczenia się dla specjalności

WIEDZA (zna, rozumie)		
P1_W01	zaawansowaną terminologię z zakresu komunikacji językowej oraz odmian i rejestrów języka,	K1_W02, K1_W07, K1_W08
P1_W02	specyfikę pracy w ramach specjalnych potrzeb językowych oraz leksyki specjalistycznej,	K1_W02, K1_W11, K1_W12
P1_W03	zaawansowane metody analizy i interpretacji różnych gatunków tekstów.	K1_W05, K1_W11
P1_W04	przybliżone realia pracy w różnych zawodach, wymagających znajomości języków obcych	K1_W10, K1_W12
P1_W05	podstawowe techniki i zasady tłumaczenia tekstów specjalistycznych, sporządzania tłumaczeń niepoświadczonych	K1_W02, K1_W05, K1_W06
P1_W06	Realia kulturowe, niezbędne do prawidłowego funkcjonowania w środowisku danego języka	K1_W09, K1_W10

UMIEJĘTNOŚCI (umie, potrafi)		
P1_U01	wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje z wykorzystaniem różnych źródeł i zasobów,	K1_U01, K1_U10, K1_U11
P1_U02	rozpoznawać różne gatunki tekstów w języku ukraińskim i polskim, przeprowadzać ich krytyczną analizę i interpretację z zastosowaniem typowych metod w celu określenia ich znaczeń, oddziaływania społecznego, miejsca w procesie historyczno-kulturowym,	K1_U02, K1_U04, K1_U05
P1_U03	przygotowywać i redagować teksty pisemne z wykorzystaniem właściwego słownictwa specjalistycznego, jak i innowacyjnych środków przekazu,	K1_U03, K1_U06
P1_U04	posługiwać się językiem ukraińskim na poziomie C1 oraz językiem polskim na poziomie co najmniej C1 zgodnie z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego.	K1_U08
KOMPETENCJE SPOŁECZNE		
P1_K01	Prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga problemy wynikające z pracy z językiem specjalistycznym.	K1_K01
P1_K02	Uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych form.	K1_K02, K1_K03

Formy sprawdzania efektów uczenia się

	E – learning	Gry dydaktyczne	Ćwiczenia w szkole	Zajęcia terenowe	Praca laboratoryjna	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Udział w dyskusji	Referat	Praca pisemna (esej)	Egzamin ustny	Egzamin pisemny	Inne
P1_W01						x		x				x	
P1_W02						x		x		x		x	
P1_W03							x				x		
P1_W04									x			x	
P1_W05						x				x			
P1_W06						x		x					
P1_U01						x	x	x				x	
P1_U02								x	x	x		x	
P1_U03								x		x			
P1_U04						x			x	x			
P1_K01						x		x					
P1_K02						x	x	x				x	

.....
pieczęć i podpis Dyrektora

PLAN SPECJALNOŚCI
FILOLOGIA UKRAIŃSKA Z JĘZYKIEM POLSKIM

Semestr III

Zajęcia dydaktyczne

Zajęcia dydaktyczne										
nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-	punkty ECTS	
	W	zajęć w grupach					E-learning			razem
		A	K	L	S	P				
Wstęp do teorii przekładu	30							30	zo	3
Praktyczna nauka języka polskiego I			60					60	zo	6
	30		60					90	–	9

Semestr IV

Zajęcia dydaktyczne

Zajęcia dydaktyczne										
nazwa kursu	godziny kontaktowe								E/-	punkty ECTS
	W	zajęć w grupach					E-learning	razem		
		A	K	L	S	P				
Praktyczna nauka języka polskiego II			90					90	E	9
			90					90	1	9

Semestr V

Zajęcia dydaktyczne

nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-	punkty ECTS	
	W	zajęć w grupach					E-learning			razem
		A	K	L	S	P				
Praktyczna nauka języka polskiego III			60					60	zo	4
Język polski specjalistyczny			30					30	zo	2
Tłumaczenie specjalistyczne ustne i pisemne (język ukraiński) I			30					30	E	3
			120					120	1	9

Semestr VI

Zajęcia dydaktyczne

Zajęcia dydaktyczne										
nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-	punkty ECTS	
	W	zajęć w grupach					E-learning			razem
		A	K	L	S	P				
Praktyczna nauka języka polskiego IV			60					60	E	6
Tłumaczenie specjalistyczne ustne i pisemne (język ukraiński) II			30					30	E	3
			90					90	2	9